Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
C serija

C/2026/3910

2026 7 20

Paraiškos įregistruoti geografinę nuorodą paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1143 15 straipsnio 4 dalį

(C/2026/3910)

Per tris mėnesius nuo šio paskelbimo dienos valstybės narės ar trečiosios valstybės institucijos arba teisėtą interesą turintis ir trečiojoje valstybėje įsisteigęs ar gyvenantis fizinis ar juridinis asmuo Komisijai gali pateikti prieštaravimą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1143 ([1]) 17 straipsnį.

BENDRASIS DOKUMENTAS

Žemės ūkio produktų kilmės vietos nuorodos ir geografinės nuorodos

„Korytnica / Korytnická“

ES Nr.: PDO-SK-03409 – 4.3.2025

1. **Pavadinimas (-ai)**

„Korytnica / Korytnická“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

SKVN ☒ SGN ☐

3. **Valstybė, kuriai priklauso apibrėžta geografinė vietovė**

Slovakija

4. **Žemės ūkio produkto aprašymas**

4.1. *Žemės ūkio produkto klasifikacija remiantis Kombinuotosios nomenklatūros pozicija ir kodu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2024/1143 6 straipsnio 1 dalyje*

22. NEALKOHOLINIAI IR ALKOHOLINIAI GĖRIMAI BEI ACTAS

2201. Vandenys, įskaitant gamtinius arba dirbtinius mineralinius vandenis, ir gazuotieji vandenys, į kuriuos nepridėta cukraus ar kitų saldiklių bei aromatinių medžiagų; ledas ir sniegas

2201 10 . Mineraliniai ir gazuotieji vandenys

4.2. *Žemės ūkio produkto registruotu pavadinimu aprašymas*

„Korytnica / Korytnická“ – tai natūralaus mineralinio vandens, gaunamo iš dviejų mineralinio vandens šaltinių 5 punkte apibrėžtoje geografinėje vietovėje, pavadinimas: vienas šaltinis vadinamas „Well S-2“ („Antonín“, registracijos numeris LM-038), kitas – „Well S-7“ („Klement“, registracijos numeris LM-039). Mineraliniame vandenyje iš abiejų

([1]) 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1143 dėl vyno, spiritinių gėrimų ir žemės ūkio produktų geografinių nuorodų, taip pat dėl garantuotų tradicinių gaminių ir žemės ūkio produktų neprivalomų kokybės terminų, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1308/2013, (ES) 2019/787 ir (ES) 2019/1753 ir panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1151/2012, (OL L, 2024/1143, 2024 4 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

šaltinių yra natrio sulfato ir (arba) bikarbonato ir kalcio ir (arba) magnio karbonato, jis yra geležingas, šaltas ir hipotoniškas. Hidrogeocheminiu požiūriu pagrindinė komponentė – tai bazinis, paprastas, kalcio sulfato tipo vanduo, kurio sudėtis yra tokia:

Šaltinis „Klement“

Anijonai (mg/l)	Katijonai (mg/l)
Chloridai (Cl^-): 9,93	Natris (Na^+): 6,7
Fluoridai (F^-): 0,76	Kalcis (Ca^{2+}): 581
Sulfatai (SO_4^{2-}): 1 260	Magnis (Mg^{2+}): 182
Hidrokarbonatai (HCO_3^-): 1 049	Kalis (K^+) 5,4
Nitratai (NO_3^-): <1.0	Geležis (Fe^{2+}): 22,50
Nitritai (NO_2^-): < 0,01	Litis (Li^+): 0,052
	Amonio jonai (NH_4^+): 0,12

Šaltinis „Antonín“

Anijonai (mg/l)	Katijonai (mg/l)
Chloridai (Cl-): 2,84 / 5,67	Natris (Na+): 5,7
Fluoridai (F–): 0,77	Kalcis (Ca2+): 645
Sulfatai (SO42–): 1 290	Magnis (Mg2+): 173
Hidrokarbonatai (HCO3–): 1 159	Kalis (K+) 6,0
Nitratai (NO3–): <1.0	Geležis (Fe2+): 21,83
Nitritai (NO2–): < 0,01	Litis (Li+): 0,053
	Amonio jonai (NH4+): 0,24

Pirmiau nurodytos vertės gali būti iki 5 % mažesnės arba didesnės, priklausomai nuo dirvožemio ir klimato sąlygų.

Produktas „Korytnica / Korytnická“ vartotojams skirtose pakuotėse parduodamas kaip gazuotas, pusiau gazuotas arba negazuotas natūralus mineralinis vanduo. Į butelius išpilstyto natūralaus mineralinio vandens „Korytnica / Korytnická“ sudėtyje esančios geležies kiekis priklauso nuo šaltinio, iš kurio vanduo imamas, ir nuo to, kaip jis vėliau apdorojamas.

Šaltinis „Well S-7“ („Klement“) naudojamas mineraliniam vandeniui, iš kurio nebuvo pašalinta geležis, išgauti ir skirstyti; geležies kiekis jame gali siekti 21,83 mg/l.

Šaltinis „Well S-2“ („Antonín“) naudojamas mineraliniam vandeniui, iš kurio pašalinta geležis, gauti; ant vartotojams skirtos pakuotės nurodytas geležies kiekis yra <0,006 mg/l.

Produkto „Korytnica / Korytnická“ sudėtyje yra natūraliai požeminiuose sluoksniuose vykstant geologiniams procesams susidarančio anglies dioksido. Šis CO2 jau ištirpo požeminiame vandenyje, todėl trykštantis vanduo yra šiek tiek gazuotas. Į butelius išpilstytas mineralinis vanduo gali būti papildomai praturtintas anglies dioksidu, kad būtų užtikrintas intensyvesnis burbuliukų susidarymas, ilgesnis tinkamumo vartoti laikas ir išskirtinesnis skonis. Dirbtinis prisotinimas anglies dioksidu daugiausia naudojamas gazuotam vandeniui – jis kontroliuojamai papildomas 3,5 g/l CO2.

4.3. *Su pašarų šaltiniais susijusios nukrypti leidžiančios nuostatos (taikoma tik saugoma kilmės vietos nuoroda žymimiems gyvūniniams produktams) ir apribojimai žaliavų šaltiniams (taikoma tik saugoma geografine nuoroda žymimiems perdirbtiems produktams)*

Nurodytoje geografinėje vietovėje yra mineralinio vandens šaltinių.

4.4. *Specialūs gamybos veiksmai, atliktini nustatytoje geografinėje vietovėje*

Visi mineralinio vandens „Korytnica / Korytnická“ gamybos etapai vyksta nustatytoje geografinėje vietovėje.

4.5. *Specialios žemės ūkio produkto registruotu pavadinimu pakavimo, pjaustymo, trynimo ir kt. taisyklės*

Mineralinis vanduo fasuojamas į visiškai higieniškas pakuotes taikant technologinį procesą, kuriuo užtikrinama, kad būtų užkirstas kelias užteršimui pašaliniais elementais ar medžiagomis dėl to, kad vanduo nuo ėmimo vietos iki fasavimo vietos cirkuliuoja uždaru ciklu.

4.6. *Specialios žemės ūkio produkto registruotu pavadinimu ženklinimo taisyklės*

—

5. **Glaustas geografinės vietovės apibūdinimas**

Nustatyta geografinė vietovė yra Ružomberoko rajone, Liptovska Osados ir Liptovska Lūžnos kadastro vietovėse. Vakarinė vietovės riba driekiasi nuo Magurkos viršukalnės 1 126 metrų aukštyje virš jūros lygio iki Vamberskio upelio. Nuo ten ji tęsiasi palei privažiuojamąjį kelią per SPA teritoriją ir išilgai miško kelio šalia Vamberskio upelio iki tos vietos, kur upelis kyla pietuose ir pietryčiuose. Tada ji eina gruntkeliu ir pasisuka į rytus iki Priekinio šlaito. Nuo ten ji eina palei upelį iki įsivaizduojamos linijos, kuri tęsiasi nuo 1 102 m aukščio žymės ties Hiadelio balnakalniu pietuose iki 1 348 m aukščio žymės ties Skorušovos viršukalne šiaurėje. Taip sudaroma pietinė vietovės riba. Rytinė riba eina įsivaizduojama linija iki Skorušovos viršukalnės. Šiaurinę ribą sudaro šiaurės rytų ir šiaurės vakarų ribų linijų, kurias sudaro įsivaizduojama linija tarp Skorušovos viršukalnės, Fedorkos viršukalnės (1 303 m) ir Magurkos viršukalnės aukščio žymių.

6. **Ryšys su geografine vietove**

Priežastinis ryšys grindžiamas nustatytos geografinės vietovės dirvos, klimato ir hidrografinėmis sąlygomis.

Natūralus mineralinis vanduo „Korytnica / Korytnická“ pasižymi subtiliu skoniu, kalcio ir magnio santykiu 3,1:1 šaltinyje „Klement“ ir 3,7:1 šaltinyje „Antonín“, labai mažu natrio kiekiu, dideliu geležies kiekiu ir stroncio buvimo pėdsaku; šios savybės išskiria jį iš kitų Slovakijos mineralinių vandenų. Vidutinis druskos (Na+) kiekis mineraliniame vandenyje „Korytnica / Korytnická“ siekia 5,7–6,7 mg/l. Tai galima laikyti mažiausiu druskos kiekiu iš visų Slovakijos mineralinių vandenų, nes kituose vandenyse vidutinis druskos (Na+) kiekis svyruoja nuo 19,9 mg/l iki 355 mg/l. Vanduo šiek tiek šarminis ir dėl savo mineralinės sudėties tinkamas naudoti kasdien.

Natūralus mineralinis vanduo „Korytnica / Korytnická“ ypatingas tuo, kad susidarymo metu jis cirkuliuoja giliai po paviršiumi ir kad pasižymi unikalia chemine sudėtimi, į kurią įeina kalcio, magnio, natrio, kalio, sulfatų ir bikarbonatų makroelementai, taip pat geležies, mangano, ličio, amonio, fluoridų ir chloridų mikroelementai. Jame natūraliai yra CO2, o jo temperatūra 7–9 °C. Bendra natūralaus mineralinio vandens mineralizacija – nuo 3 150 iki 3 320 mg/l.

Vandenyje aptikta stroncio, kurio didžiausias pastebėtas kiekis – nuo 7,29 iki 9,27 mg/l. Remiantis mikroelementų balneologine klasifikacija, stroncis yra svarbus mikroelementas.

Nustatyta vietovė yra pietvakarinėje Žemųjų Tatrų kalnų dalyje. Substratą daugiausia sudaro klintys ir dolomitinės uolienos, kurios daro didžiausią poveikį požeminio vandens mineralizacijai, nes jose yra karbonatų ir kitų mineralų, kurie praturtina vandenį jam kertant požeminius sluoksnius. Klintys ir dolomitas taip pat skatina bikarbonatų susidarymą ir suteikia vandeniui būdingą sudėtį, kurioje gausu kalcio, magnio ir geležies. Dėl sudėtingos uolienos geologinės ir tektoninės struktūros ir jos nulemtų hidrogeologinių sąlygų geografinėje vietovėje gali tinkamai formuotis ir trykšti mineralinis vanduo.

Kalnuotoms vietovėms būdingas klimatas su šaltomis žiemomis ir vidutiniškai šiltomis vasaromis prisideda prie požeminio vandens srauto ir temperatūros stabilumo. Dėl to išlaikoma vandens mineralinė sudėtis. Krituliai šioje vietovėje filtruojami per kalkingas ir dolomitines uolienas, kuriose vanduo praturtinamas tokiais mineralais, kaip geležis, magnis ir kalcis. Dėl vėsaus klimato šaltinis taip pat išlieka švarus ir apsaugotas, o tai užtikrina aukštą vandens kokybę.

Hidrogeologinė struktūra, dėl kurios atsiranda natūralus mineralinis vanduo, yra atvira, su infiltracijos, kaupimosi ir prasimušimo ant paviršiaus zonomis. Požeminiai vandenys teka į prasimušimo zoną iš kristalinio Prašivos masyvo, kuris yra aukščiau už ją; šie vandenys yra atskirti nuo kitų hidrogeologinių struktūrų, susijusių su mineralinio vandens šaltiniais Liptovska Osadoje.

Didesnį geležies jonų kiekį vandenyje lemia sideritas, pasiskirstęs po visą uolienų substratą. Jo kiekis vandenyje priklauso nuo vandens rūgštingumo ir bikarbonato jonų koncentracijos. Geležies jonų aptikta visuose mineralinio vandens šaltiniuose.

Mineralinio vandens susidarymą ir jo cheminę sudėtį lemia tai, kad jis nusileidžia į didelį gylį, kuriame giluminis anglies dioksidas, turintis didesnę tirpinimo gebą, didina vandens gebėjimą mineralizuotis. Dėl mineralogines ir petrografinės uolienų sudėties pagrindinis požeminio vandens cheminės sudėties formavimo procesas yra karbonatų ir sulfatų tirpimas Verfeno skalūnuose ir hidrolizinis silikatų suirimas. Atsižvelgiant į vyraujančius mineralizacijos procesus, vykstančius formuojantis jo cheminei sudėčiai, vanduo yra karbonatinis sulfatinis, sulfatinis arba karbonatinis.

Vietovė, kurioje ištrykšta natūralus mineralinis vanduo „Korytnica / Korytnická“, geologine sudėtimi skiriasi nuo gretimų vietovių ir yra nuo jų fiziškai atskirta. Tai reiškia, kad mineralinis vanduo gali trykšti tik nustatytoje geografinėje vietovėje.

Vietovė yra Koritnicos slėnyje, kurį supa Žemiųjų Tatrų kalnai, jai būdinga nepaliesta gamta ir mineralų gausa. Geologinį substratą daugiausia sudaro kalkingos ir dolomitinės uolienos, kurios praturtina požeminį vandenį mineralais. Dėl šio uolienų derinio ir tam tikrų hidrogeologinių procesų atsiranda idealios sąlygos mineraliniam vandeniui, kuriame yra daug geležies, magnio ir kalcio, susidaryti. Prie tvarios vandens kokybės prisideda vietos klimatas, natūralūs šaltiniai ir aplinkos švara.

Nuoroda į paskelbtą geografinės nuorodos produkto specifikaciją:

https://www.indprop.gov.sk/swift_data/source/pdf/specifikacie_op_oz/SPECIFIKACIA_Korytnica.pdf